

EVELYN MEYER - CURRICULUM VITAE

Associate Professor of German (with tenure)
German Program Director
Saint Louis University
3700 Lindell Blvd.
1501 Morrissey Hall
Saint Louis, MO 63108

Email: evelyn.meyer@slu.edu
Phone: (314) 977-7254

Affiliated Faculty at Saint Louis University:
Center for Medieval and Renaissance Studies
Department of Women & Gender Studies

Affiliated Faculty at the Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Germany:
Zentrum für Mittelalterstudien (Center for Medieval Studies)

Employment Authorization for the USA:
I am a Green Card Holder, and thus authorized to work in the USA.

EDUCATION

- 1994-2003 University of Minnesota, Twin Cities, Minneapolis, MN, USA
Ph.D., German Studies Major, Germanic Medieval Studies (subplan) and Women's Studies Minor, June 2003.
Dissertation Title: "Disputed Gender Categories in the *Yvain* Stories: Manuscripts, Authors, and Editors." Advisers: Prof. Ray M. Wakefield (German) and Prof. Calvin B. Kendall (English).
Qualifying Exam (≈ M.A.) Program in Germanic Philology, December 1996.
- 1991-1994 Louisiana State University, Baton Rouge, LA, USA
M.A., English, December 1994.
Master's Thesis Title: "Loneliness: A Sad Reality for Avey, Mildred, Tweet and Cornelia—Or: The Struggle of Women Against a Culturally, Sexually and/or Racially Biased Society." Advisor: Prof. Dana D. Nelson.
Graduate Level Exchange Student, English Department, 1991-1992.
- 1988-1991 Ruprecht-Karls Universität Heidelberg, Germany
Zwischenprüfung (≈ B.A. degree) in German (February 1990) and English (May 1990).

LANGUAGES

Modern:

German (native fluency); **English** (near native fluency); **Swedish** (good reading knowledge and acceptable speaking ability, 3 years college level instruction at the University of Minnesota); **French** (mostly reading knowledge and some speaking ability, 4 years intensive high school instruction in Germany); **Spanish** (mostly reading knowledge and some speaking ability, 3 years college level instruction at Heidelberg and Louisiana SU)

Medieval (all reading knowledge):

Old & Middle High German; Old & Middle English; Old Norse; Old French; Latin (classical & medieval)

PROFESSIONAL EMPLOYMENT

Interim Chair, Department of Languages, Literatures & Cultures, Saint Louis University, July 1, 2022- June 30, 2023.

Associate Chair, Department of Languages, Literatures and Cultures, Saint Louis University, August 15, 2020 – June 30, 2022.

Associate Professor of German, with tenure, Saint Louis University, Department of Languages, Literatures and Cultures, St. Louis, MO, USA, 2012-present.

Interim Director of the Language Resource Center, Saint Louis University, January – mid May 2018.

Sabbatical Research Leave, Visiting professor at Zentrum für Mittelalterstudien, Otto-Friedrich Universität, Bamberg, Germany, 2012-2013.

Assistant Professor of German, tenure-track, Saint Louis University, Department of Modern and Classical Languages, St. Louis, MO, USA, 2006-2012.

Assistant Professor of German, tenure-track, Minnesota State University, Mankato, Modern Language Department, USA, 2004-2006.

Instructor of German, Germanic American Institute, St. Paul, MN, USA, 2003-2004.

Lecturer of German, University of Minnesota, Twin Cities, Department of German, Scandinavian and Dutch, USA, 2003q-2004.

PUBLICATIONS

Scholarly Articles:

“Too Quickly or Not Quickly Enough, Too Rash and Too Harshly: The Arthurian Court’s Lack of Ethics in Hartmann von Aue’s *Erec* and *Iwein* and Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*” in: *Ethics in the Arthurian Legend*. Eds. Evelyn Meyer and Melissa Ridely Elmes, Boydell & Brewer. 2023. 35-64.

„Warum Mittelalter? Das interessiert mich nicht wirklich!“ Kreative Projekte im mediävistischen Literaturseminar im Ausland.” in: *Mediävistische Perspektiven im 21. Jahrhundert. Festschrift für Ingrid Bennewitz zum 65. Geburtstag*. Ed. Andrea Schindler. Wiesbaden: Germany: Reichert. 2021. 429–45.

“Teaching a Daughter Sexual Desire and Love Lore: Herzelojde’s Mentorship of Sigune in Wolfram von Eschenbach’s *Titurel* and Albrecht von Scharfenberg’s *Jüngerer Titurel*”, in: *Gender Bonds, Gender Binds: Men, Women, and Family in Middle High German Literature, Essays in Honor of Ann Marie Rasmussen*. Edited by Alison L. Beringer, Sara S. Poor, and Olga Trokhimenko. Berlin, Germany: de Gruyter. 2021. 117-136.

“Das ungerechtfertigte Leid der Frauen: Hartmanns Variationen des Typus der ‘leidenden Frau’ in Enite, Laudine und Lunete” *Hartmann von Aue 1230-1517. Kulturgeschichtliche Perspektiven der handschriftlichen Überlieferung*. Margreth Egidi, Markus Greulich and Marie-Sophie Masse, eds. *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur - Beiheft* 34. Stuttgart: S. Hirzel. 2020. 147-168.

“Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*: A Complex Reshaping and Expansion of A Source.” *Wiley Blackwell Companion to World Literature*. edited by Ken Seigneurie (general editor), Wiley Blackwell: Hoboken, USA, and Chichester, UK. 2020. Vol. 2: 967-978.

“The Slippery Concept of Evil in Hartmann von Aue’s *Erec* and *Iwein*.” *The End-Times in Medieval German Literature: Sin, Evil, and the Apocalypse*. Ernst Ralph Hintz and Scott Pincikowski, eds. Rochester, NY: Camden. 2019. 190-215.

co-authored with Alexandra Sterling-Hellenbrand, “Ann Marie Rasmussen”, in: Samantha J. Rayner “Female Arthurian Scholars: An Initial Collection of Tributes.” *Journal of the International Arthurian Society* 7:1 (2019): 3-41, ours: 30-31.

co-authored with Alexandra Sterling-Hellenbrand. “*sine mugens nicht erdenken: wand ez kan vor in wenken rechte alsma ein schellec hase: Women’s German Medieval-Arthurian Scholarship.*” *Journal of the International Arthurian Society* 7:1 (2019): 61-90.

co-authored with Lee Forrester, “Implementing Student-Produced Video Projects in Language Courses: Guidelines and Lessons Learned”, *Unterrichtspraxis* 48:2 (2015): 192-210. **Best Article in *Die Unterrichtspraxis/Teaching German Award 2016, AATG.***

“‘Der Maler konnte oder wollte nicht lesen’ – oder vielleicht doch? Die Text-Bild-Bezüge der Blutstropfenepisode in den illustrierten *Parzival*-Handschriften”, *Geschichten sehen, Bilder hören. Bildprogramme im Mittelalter* Andrea Schindler and Evelyn Meyer (eds.). Uni. Bamberg Press, 2015. 191-214.

“Visual and Narrative Distortion of Nordic and German Source Materials in Edel’s Adaptation of the Nibelungenlied “Die Nibelungen-Der Fluch des Drachens” / “Dark Kingdom – The Dragon King” (2004)” *Studia Neophilologica* 85:1 (2013): 1-20.

“Manuscripts vs. Edition: The Multiple Endings of Hartmann von Aue’s *Iwein* and their Gender Implications.” *Amsterdamer Beiträge zur Älteren Germanistik*, 68 (2011): 97-141.

- “Reading Parzival’s Quest for the Holy Grail as a Unique Exile Experience.”
Weltanschauliche Orientierungsversuche im Exil / Changes of World View in Exile. Ed. Reinhard Andress, Co-eds. Evelyn Meyer & Gregory Divers. Rodopoi. 2010. 45-59.
- “Undercutting the Fabric of Courtly Love with ‘Tokens of Love’ in Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*” *Yearbook of the Society for Medieval German Studies*, 1 (2009): 8-33.
- “Disrupting the Discourse of Perfect Knightliness: Gender Expectations and Constructions of Masculinity in Hartmann von Aue’s *Iwein*.” *Deutsche Vierteljahresschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte* 82:4 (2008): 519-51.
- “The German Tradition: (Mis)Readings of *Don Quixote*.” Eds. Kimberly E. Contag & James A. Grabowska. *Cross-Disciplinary Essays on Don Quixote. The Minnesota Conference Celebrating the 400th Anniversary of Its Publication*. The Edwin Mellen Press. 2007. 7-18.
- “Gender Erasures, Knightly Maidens and (Un)knightly Knights in Hartmann von Aue’s *Iwein*” *Neophilologus* 91:4 (2007) 657-72.

Edited Volumes:

- Meyer, Evelyn & Melissa Ridley Elmes (co-eds). *Ethics in the Arthurian Legend*. Boydell and Brewer. 2023. 400pp.
- Meyer, Evelyn & Andrea Schindler (co-eds.) *Geschichten sehen, Bilder hören. Bildprogramme im Mittelalter*. Conference Proceedings Bamberg, July 12-13, 2013, Univ. of Bamberg P. 2015. 216pp.
- Andress, Reinhard (ed.), Evelyn Meyer & Gregory Divers (co-eds.). *Weltanschauliche Orientierungsversuche im Exil / Changes of World View in Exile*. Rodopoi. 2010. 371pp.

Editions/Transcriptions of Medieval Manuscript Texts:

- Hartmann von Aue. *Iwein. Manuscript A*: Universitätsbibliothek Heidelberg, *Codex Palatinus Germanicus 397*: Introduction to the manuscript edition and edition of the manuscript text (184pp). Hartmann von Aue Knowledgebase Portal, Universität Trier, published online http://hvauep.uni-trier.de/kb_iwein.php?q=transcriptions (2007).
- Mönch von Salzburg “Lied von den sieben Tagzeiten” (late 14th, early 15th century) contained at the end of Kalocsa Ms. 20.672, 11th century. Transcription and Translation, published at <http://www.corvinafoundation.org/kpart-11.htm> (2007), invited by Prof. Paul Shore, then Educational Studies, Saint Louis University.

Reviews:

- Review of Annegret Oehme, *He Should Have Listened to His Wife! The Construction of Women’s Roles in German and Yiddish Pre-Modern “Wigalois” Adaptations*. Berlin/Boston: De Gruyter, 2020. Pp. 78.: *Arthuriana* 32: 3 (2022): 82; (review invited by book review editor of the journal).
- Review of Cyril Edwards, ed. and trans. *German Romance V: Hartmann von Aue*, Erec. Cambridge: D. S. Brewer, 2014. xviii 560 pages, in: *The Medieval Review* 15.06.32 <http://scholarworks.iu.edu/journals/index.php/tmr/article/view/19265/25388>, n. pag.,

June 2015; (review invited by book review editor of the journal).

Review of Nina Spangenberg: *Liebe und Ehe in den erzählenden Werken Hartmanns von Aue*. Frankfurt a.M.: Peter Lang Verlag 2012. ix 350 Seiten, in: *Internationale Germanistik* Jahrgang XLVI – Heft 2 (2014): 115-118; (review invited by book review editor of the journal).

Review of Mathias Herweg, Stefan Keppler-Tasaki, eds., *Rezeptionskulturen. Fünfhundert Jahre literarischer Mittelalterrezeption zwischen Kanon und Populärkultur*. Trends in Medieval Philology Vol. 27. Berlin: de Gruyter, 2012, in: *Arthuriana* 22:4 (2012): 197-199; (review invited by book review editor of the journal).

Review of Sabine Seelbach *Labiler Wegweiser. Studien zur Kontingenzsemantik in der erzählenden Literatur des Hochmittelalters*, Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2010, in *Journal for English and Germanic Philology* 111:4 (2012): 554-557; also: <http://www.jstor.org/stable/10.5406/jenglgermphil.111.4.0554>; (review invited by journal editor).

Review of Ann Marie Rasmussen and Sarah Westphal-Wihl *Ladies, Whores, and Holy Women: A Sourcebook in Courtly, Religious, and Urban Cultures of Late Medieval Germany*, in: *Medieval German Texts in Bilingual Editions V, Introductions, Translations, and Notes* by Ann Marie Rasmussen and Sarah Westphal-Wihl. Kalamazoo: Medieval Institute Publications 2010. In *Society for Medieval Germanic Studies News and Reviews* 33: Spring 2012, <http://smgs.truman.edu>; (review invited by President of the Society for Medieval Germanic Studies).

Review of Susanne Hafner *Maskulinität in der höfischen Erzählliteratur*. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2004, in *Medieval Feminist Forum* 43:1 (2007): 148-50; (review invited by journal editor).

Review of Ulrich von Zatzikhoven *Lanzelet*. Transl. Thomas Kerth with additional notes by Kenneth G.T. Webster and Roger Sherman Loomis (Columbia UP, 2005), in *Medieval Encounters: Jewish, Christian, and Muslim Culture in Confluence and Dialogue* 12:2 (2006): 308-13; (review invited by journal editors).

Teaching & Curriculum Related Publications:

“Beiheft für *Weiter Geht's*, Intermediate German Language and Culture: Wortschatz, Grammatik & Übungen, Einheit 1-5” (Spring 2008-Fall 2008, 65 pp, used in third semester German language classes at Saint Louis University, revised Fall 2010 & Summer 2011).

“Beiheft für *Auf Geht's*, Beginning German Language and Culture: Wortschatz, Grammatik & Übungen, Einheit 6-12” (Fall 2007-Fall 2008, 86 pp, used in second semester German language classes at Saint Louis University, revised Fall 2010 & Summer 2011).

“Beiheft für *Auf Geht's*, Beginning German Language and Culture: Wortschatz, Grammatik & Übungen, Einheit 1-5” (Summer 2007-Fall 2008, 70 pp, used in first semester German language classes at Saint Louis University, revised Fall 2010 & Summer 2011).

“Online Grammatikübungen für Anfänger.”

<http://www.slu.edu/~Eemeyer16/Germanweb/MyGrammarExs/FirstYear/GrammarBeginIndex.htm> (2004-2007).

“Online Grammatikübungen für die Mittelstufe und für Fortgeschrittene.”

<http://www.slu.edu/~emeyer16/Germanweb/MyGrammarExs/GrammarIndex.htm>, 2004.

High, Jeffrey L. and Charlotte Melin. *Wende*. Minneapolis: Department of German, Scandinavian and Dutch, 2000. (curricular development assistant).

Hoptman, Ari. *Sprachbau*. Minneapolis: Department of German, Scandinavian and Dutch, 1999. (curricular development assistant).

with Arsena Ianeva-Lockney, in Tedick, Diane J. ed. *The Minnesota Articulation Project's Proficiency-Oriented Language Instruction and Assessment: A Curriculum Handbook for Teachers*. CARLA: University of Minnesota, 1998.

WORK IN PROGRESS

Visual Storytelling in Wolfram von Eschenbach's Illuminated Parzival Manuscripts: Depictions of Gender, Race and Otherness, manuscript of the monograph is completed, seeking publisher.

ACADEMIC PRESENTATIONS

“How to Choose What to Depict When Given Too Much Instruction: The Case of the Fifteenth-Century Bern Parzival Manuscript” German Studies Association Conference, Montréal, Canada, October 8, 2023.

“Translating the Matter of Britain in Wolfram's Parzival into Fifteenth-Century Manuscript Illuminations” June 21, 2022 Arthurian Studies Mini-Conference at the Symposium for Medieval and Renaissance Studies, Saint Louis University.

“German Academia vs. International Academia” Invited Panelist in a mentoring network event jointly organized by the University of Coburg, University of Hof, University of Bamberg & University of Bayreuth in Germany, which focused on academic and non-academic career options for female PhD students and early career faculty from these universities. I was invited by Dr. Janina Dilling, Frauenbeauftragte at the Uni. Bamberg to talk about the international career path on Panel 3, December 9, 2021, delivered via Zoom.

“Gender-Inclusive Language in German” Invited Panelist on a panel on Gender-Inclusive Language in Foreign Language Pedagogy, 1818 Professional Day for Foreign Language Instructors, Saint Louis University, November 2, 2021, delivered via Zoom.

“Visual Storytelling in Wolfram von Eschenbach's *Parzival*: Gender, Race, and the Other.” Invited Guest Lecture in a Graduate Seminar “Arthurian Literature,” Fordham University, June 17, 2021, delivered via Zoom.

“Creating More Heteroglossia: Illuminating the Gawain Books of Wolfram's Parzival” XXVIth Congress of the International Arthurian Society at Catania University, Italy, held on July 19-

25, 2020; rescheduled for July 2021, Congress Cancelled Summer 2021 (COVID-19 Pandemic)

“Translating the Matter of Britain in Wolfram’s *Parzival* Into Fifteenth-Century Manuscript Illuminations” in “Germanic Adaptations of the Matter of Britain” Sponsored session by the International Arthurian Society, North American Branch, Symposium on Medieval and Renaissance Studies, Saint Louis University, Saint Louis, MO, June 2020; rescheduled for July 2022 (COVID-19 Pandemic)

“Arthur Has Ethics?!? - The German Tradition” in “Arthurian Ethics” Sponsored session by the International Arthurian Society, North American Branch, Symposium on Medieval and Renaissance Studies, Saint Louis University, Saint Louis, MO, June 19, 2018.

“Lunete: A Knightly Maiden with Real Power” A Roundtable on “Arthurian Sidekicks” Sponsored session by the International Arthurian Society, North American Branch, 53rd International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI, May 11, 2018.

“Visualizing Gender, Race, and the Other in Text and Image in Medieval Texts: Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*.” **Invited Keynote Presentation**, Loyola University Maryland, co-sponsored by the Departments of Modern Languages & Literature, History, Education for Life, Student Activities, Medieval Studies, the Honor’s Program and the Center for Humanities, April 2018.

“Gawan in the medieval German Tradition” A Roundtable on “Gawan in medieval traditions” Sponsored session by the International Arthurian Society, North American Branch, Triennial Congress of the International Arthurian Society, Würzburg, Germany, July 25, 2017.

“Constructing the Racial and Oriental Other in Text and Illumination in Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*” in “Constructing Race in Arthurian Romance” Sponsored session by the Center for Medieval and Renaissance Studies, Saint Louis University, 52nd International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI, May 11, 2017.

“Little Table Set Yourself and Other Miraculous Powers of Wolfram von Eschenbach’s Grail” A Roundtable on “The Holy Grail” Sponsored session by the International Arthurian Society, North American Branch, 51st International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI, May 13, 2016.

“Depicting the Grail World in Wolfram’s illuminated *Parzival* Manuscripts” Invited presentation for the Medieval Research Group, University of Minnesota, November 20, 2015.

“Depicting Gender, Race and Otherness in Word and Image in Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*” Invited presentation in the Distinguished Alumni Homecoming Series, Center for Medieval Studies, University of Minnesota, November 19, 2015.

“Das ungerechtfertigte Leid der Frauen? Laudine, Lunete und Enite im autornahen handschriftlichen Kontext“ Invited lecture at the “Hartmann von Aue 1230 – 1400 – 1517. Kulturgeschichtliche Perspektiven der handschriftlichen Überlieferung” Conference, Paderborn, Germany, March 18-21, 2015, March 19, 2015.

“To Prompt or Not to Prompt Parzival?— The Grail Community’s Dilemma in Word and

Image" Illinois Medieval Association Conference, Saint Louis, February 20-21, 2015; Feb. 20, 2015.

"Sigune as Martyr and/or Pietà in Wolfram's *Parzival*" German Studies Association Conference, Kansas City, September 20, 2014.

"Depictions of Gender, Race and Otherness in Text and Image in Wolfram von Eschenbach's *Parzival*: Some Highlights." Brown Bag Lunch Series, Women's and Gender Studies Program, Saint Louis University, March 20, 2014.

"Visually Rich in Word, Yet Sparse in Image: Depictions of the Grail Realm in Wolfram's *Parzival*" *German Studies Association Conference* October 6, 2013, Denver, CO, sponsored by Young Medieval Germanists in North America.

"Der Maler konnte oder wollte nicht lesen' – Oder vielleicht doch? Text und Bild in den illustrierten *Parzival* Handschriften" *Geschichten sehen, Bilder hören. Bildprogramme im Mittelalter*, July 13, 2013, Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Germany.

"Words to the (Un)Wise: Herzeloide's Mentorship of Sigune" 48th International Congress on Medieval Studies in Kalamazoo, MI, May 10, 2013, session sponsored by the Society for Medieval Germanic Studies.

"Schwankende Schönheit. Eine religiöse Umakzentuierung Sigunes, Cundries und Repanses in den Text-Bild-Gestaltungen in Wolframs von Eschenbachs *Parzival*" Mediävistisches Oberseminar, Zentrum für Mittelalterstudien, Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Germany, December 17, 2012.

"Fluctuating Beauty: Sigune, Cundrie and Repanse in Text and Image in Wolfram's *Parzival*" 47th International Congress on Medieval Studies in Kalamazoo, MI, May 2012, session sponsored by the Society for Medieval Germanic Studies.

"Showcasing What We Learned: The Culture Video Project at the End of the Language Requirement," ACTFL Convention, Denver, CO, November 2011, session sponsored by the AATG.

"When Text and Image Clash: Depictions of the 'Arthurian' World in the Illustrated Manuscripts of Wolfram von Eschenbach's *Parzival*." Tri-Annual International Arthurian Society Congress, University of Bristol, UK, July 29, 2011, session sponsored by the Society of Medieval Germanic Studies.

"A Poverty of Skills? Reading Text and Image of the Blood-Drop Episode in the Illustrated *Parzival* Manuscripts Against and With Each Other," International Medieval Congress, University of Leeds, UK, July 12, 2011, session sponsored by the Society for Medieval Germanic Studies

"The Saint Louis -Webster Universities' German Immersion Weekend." Fall Instructors' Day for German teachers in Missouri and Illinois "I'm not a German, I'm a Rheinländer: Regionalism in Germany". Washington University in Saint Louis, MO, September 18, 2010.

"Discrepancies and Commonalities in the Visual & Textual Telling of Wolfram von Eschenbach's *Parzival* in CGM 19 (München) & CPG 339 (Heidelberg)." 45th International

Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI, USA, May 14, 2010, sponsored session by the Society for Medieval Germanic Studies.

“Revolutionaries in Film: Der Baader-Meinhoff Komplex” co-presented with Dr. Eva-Maria Russo (Washington University in St. Louis), Foreign Language Association of Missouri Conference, Lake of the Ozarks, MO, USA, October 24, 2009.

“Bodies, Clothes & Rings Given in Love: Wolfram von Eschenbach’s Gender Politics in *Parzival*.” 44th International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI, USA, May 9, 2009, sponsored session by the Center for Medieval and Renaissance Studies at Saint Louis University.

“Reading *Parzival*’s Quest for the Holy Grail as a Unique Exile Experience.” NASES Conference, Saint Louis, MO, USA, October 10, 2008.

“Invigorating the Curriculum Through Increased Cultural Learning.” ACTFL 2007 Annual Convention, San Antonio, TX, USA, November 17, 2007, sponsored by Special Interest Group: Small Undergraduate German Programs.

“Die Nibelungen: Fluch des Drachens’ (2004) and its Treatment of Source Materials.” 42nd International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI, USA, May 11, 2007, sponsored session by the Society for Medieval Germanic Studies.

“Undercutting the Fabric of Courtly Love with ‘Tokens of Love’ in Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*.” Departmental Colloquium, Dep. of Modern and Classical Languages, Saint Louis University, USA, April 27, 2007.

“‘Tokens of Love’: Tools to Assert and Challenge Ones Position in Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*.” Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies Conference, “Masculinities and Femininities in the Middle Ages and the Renaissance,” Tempe, AZ, USA, February 15-17, 2007.

“Iwein. A Salvaged Career.” in Dialogue with Maria-Claudia Tomany’s “Hrafinkel’s Comeback as a Self-Made Man.” In “From Riches to Rags to Riches Again. A Comparison Between Two Life Stories” session, co-organized with Maria-Claudia Tomany, Medieval Research Group, January 27, 2006 & Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies Conference, Tempe, AZ, USA, February 17, 2006.

“Trouble on the Home Front: Acting Your Gender (Or Not) in Hartmann von Aue’s *Iwein*.” Department of Modern and Classical Languages & Center for Medieval and Renaissance Studies, Saint Louis University, USA, February 9, 2006.

“The German Tradition: (Mis)Readings of *Don Quixote*.” Minnesota State University, Mankato Conference “Don Quixote Across the Disciplines: Unraveling Myth(s).” Mankato, MN, USA, October 13, 2005.

“Teaching German with Technology.” Department of Foreign Languages and Literature, Southern Illinois University Edwardsville, Edwardsville, IL, USA, February 20, 2004.

“Disputed Gender Categories in the Medieval *Yvain* Stories: A Collision of Manuscripts, Authors and Editors & of Knightly and Beautiful Maidens.” Department of Foreign

Languages and Literature, Southern Illinois University Edwardsville, Edwardsville, IL, USA, February 19, 2004.

“Are Knightly Women in Hartman’s *Iwein* Heroic?” Medieval Academy of America Annual Meeting, Minneapolis, MN, USA, April 12, 2003.

“*diu riterliche maget, Lunete: Gender Ambiguity in Hartmann von Aue’s Iwein.*” 37th International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo, MI, USA, May 2, 2002.

“Listening Test Development in French, German, Italian & Spanish.” Panel Member, Center for Advanced Research on Language Acquisition (CARLA), University of Minnesota, USA, March 15, 2001.

“Software for German Instruction: Middle Ages to the Present.” American Association of University Supervisors and Coordinators (German Section) with the German section of the Committee for Institutional Coordination (AAUSC/CIC), Minneapolis, USA, November 10, 2000.

AWARDS

Finalist for the College of Arts and Science Outstanding Undergraduate Teaching Award, AY 2017-2018.

Finalists for the College of Arts and Science Outstanding Undergraduate Teaching Award, AY 2016-2017.

The 2016 Best Article in *Die Unterrichtspraxis/Teaching German* Award by the AATG (American Association of Teachers of German), with my collaborator Dr. Lee Forester of Hope College. The article for which we are receiving this award is “Implementing Student-Produced Video Projects in Language Courses: Guidelines and Lessons Learned,” *Unterrichtspraxis / Teaching German* 48:2 (2015): 192-210. Award Presentation at the Annual AATG/ACTFL Convention, Boston, MA, November 19, 2016.

SCHOLARSHIPS AND FELLOWSHIPS

(since my appointment at SLU in 2006)

College of Arts & Sciences, Saint Louis University, Mellon Grant, October 2014, \$3000 (In support of the Illinois Medieval Association Conference, February 2015; co-applicant Dr. Ana M. Montero).

College of Arts & Sciences, Saint Louis University, Fire II Funds Application, October 2014, \$500 (In support of the Illinois Medieval Association Conference, February 2015; co-applicant Dr. Ana M. Montero).

College of Arts & Sciences, Saint Louis University, Mellon Summer Research Grant, Summer 2011, \$1365 (In support of 2 academic conference presentations in Leeds and Bristol, United Kingdom & representative for the Society of Medieval Germanic Studies at these conferences)

Department of Modern and Classical Languages, Saint Louis University, Faculty Development, Summer 2011, \$1800 (In support of 2 conference presentations in Leeds and Bristol, United Kingdom)

College of Arts & Sciences, Saint Louis University, Mellon Summer Research Grant, Summer 2008, \$3500 (In support of research at the Bayerische Staatsbibliothek München, Munich, Germany)

TEACHING EXPERIENCE

(since my appointment at SLU in 2006)

First and second year German language classes (various textbooks)

German Composition & Conversation I (third year, taught in German, various textbooks)

German Composition & Conversation II (third year, taught in German, various textbooks, currently being revised around the theme of Contemporary Issues in the German Speaking Countries)

Communicating in Written German: The Media – carries writing intensive attribute

Communicating in Spoken German: Contemporary Issues – counts for Eloquentia Perfecta 2: Oral and Visual Communication in SLU's new undergraduate CORE

German Culture Studies I (from Germanic Tribes – Romanticism; third year, taught in German, various textbooks, we have revised the two semester German Cultural Studies courses into a one semester course to be taught for the first time during AY 2020-21)

German Advanced Fluency (fourth year, taught in German, which I design around Contemporary Issues in the Germany each time I teach this course)

Of Knights, Ladies, and Courtly Love: Medieval Life Portrayed Through Literature (fourth year, taught in German)

History of the German Language (fourth year, taught in German)

Beginning Middle High German (fourth year, taught in English, but German knowledge required)

Wolfram von Eschenbach's *Parzival*: Gender, Race, and Otherness (fourth year, taught primarily in German, with limited English)

Berlin & Multicultural Identities (fourth year, taught primarily in German, with limited English)

Independent Studies Course: Comparison of Professional Training & Employment as a Physical Therapist in Germany & the USA (fourth year, taught in German)

Senior Capstone Project (BA thesis course for graduating seniors majoring in German)

The Annual German Immersion Weekend for students from third semester and higher

RESEARCH INTERESTS

MEDIEVAL:

Comparative medieval literature and culture (German, English, Old Norse & Old French)

The relationship between visual and textual representations of medieval literature in illuminated manuscripts

Constructions of gender and sexuality in medieval culture and literature

Medieval feminist & gender studies

Medieval manuscript and performance culture and the concept of medieval authorship

Paleography and editions of medieval manuscripts vs. print-culture editions of medieval texts

Intersections of medieval literature and historical reality, e.g. in understanding of gender identities, race and encounters with the other

Perception and construction of the Middle Ages from the 19th century to present, esp. its ties to European nationalism and scientific discourses

FOREIGN LANGUAGE PEDAGOGY:

CALL materials for the German language classroom

German language pedagogy

TEACHING INTERESTS

Medieval language and literature courses (esp. German, but also Old Norse & English)

Survey Course on German Civilization and Culture (esp. Germanic Tribes, Middle Ages to 1750 or 1850)

Constructions of sexuality and gender in medieval literature and culture

Contemporary German Culture & contemporary issues, such as the refugee crisis, the climate crisis, the rise of nationalism

History of the German Language

German language courses, beginning to advanced levels

Teaching with Technology

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

(since my appointment at SLU in 2006)

Member and Founder of the Women's and Gender Studies Program Research Group, August 2013 – 2020.

Member of the Department of Languages, Literatures and Cultures Research Group, August 2011 – 2018.

Course in "Online Teaching", Reinert Center for Transformative Teaching and Learning, Saint Louis University, Spring 2020.

Fall Instructors' Day for German teachers in Missouri and Illinois "Connecting German to the Common Core" Washington University in Saint Louis, MO, September 21, 2013.

Forum on Intercultural Competency. Regional Collaboration in Languages and Literatures, Saint Louis University, March 4, 2011.

German teacher workshop co-sponsored by the Germanic Studies Department at Washington University in Saint Louis and MO-AATG on "German Economics and Politics- Why Learning German Matters" Washington University in Saint Louis, MO, January 22, 2011.

Fall Instructors' Day for German teachers in Missouri and Illinois "I'm not a German, I'm a Rheinländer: Regionalism in Germany". Washington University in Saint Louis, MO, September 18, 2010.

"Introducing the German Language Diploma For American High Schools" Workshop presented by Gert Wilhelm, Language Consultant, Zentrale für das Auslandsschulwesen - USA/Midwest, German Cultural Center, University of Missouri in St. Louis, April 30, 2010.

"Faculty Academic Portfolio Retreat" Reinert Center for Teaching Excellence, Saint Louis University, MO, USA, March 19-20, 2010.

"Understanding Contemporary Germany." This Workshop was presented by the German Dep. at Washington University in St. Louis, MO, USA, September 26, 2009.

"Soccer at All Levels of German Language Instruction: Preparation for FIFA World Cup 2010." This workshop was co-sponsored by MO-AATG & the German Dep. at Washington University in St. Louis, MO, USA, April 18, 2009.

Workshop for German Teachers "Über Bilder ins Gespräch kommen" [Through Art into Conversation] sponsored by the Goethe-Institute in St. Louis, April 5, 2008.

Workshop on a new German textbook *Aufgeht's* at the ACTFL conference in Nashville, TN, November 15-19, 2006.

SERVICE

(since my appointment at SLU in 2006)

PROFESSIONAL:

President of the Society for Medieval Germanic Studies (SMGS), May 2022 – present.

Vice President of the Society for Medieval Germanic Studies (SMGS), May 2018 – May 2022.

Secretary-Treasurer of the International Arthurian Society, North American Branch (IAS-NAB), September 2013 – 2022.

Member of the Executive and Advisory Board of the International Arthurian Society, North American Branch, September 2013 – present.

Conference Session Co-Organizer for the Society for Medieval German Studies at the annual International Congress on Medieval Studies (ICMS) in Kalamazoo, MI, 5 sessions), Kalamazoo, MI, May 2009-2013, 2018 – present.

Conference Co-Organizer & Program Committee Member for the Illinois Medieval Association Conference held at Saint Louis University in February 2015, August 2013 – February 2015.

Conference Organization with Prof. Dr. Andrea Schindler (Bamberg): “Geschichten sehen, Bilder hören. Bildprogramme im Mittelalter.” Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Germany, July 12-13, 2013.

Program Committee member for the Annual Meeting of the Medieval Academy of America, hosted by the Center for Medieval and Renaissance Studies at SLU April 12-14, 2012, September 2010-2012.

Editor and Reviewer for *Yearbook of the Society of Medieval German Studies*, May 2008-2012.

Member of MO-AATG Executive Board, July 2010 – June 2012.

President of MO-AATG, January 2008-July 2010.

Vice President of MO-AATG, April 2007-December 2007.

Faculty Advisor to the Saint Louis University Chapter of the National German Honor Society Delta Phi Alpha, Fall 2006-Fall 2017.

Workshop on the *Auf Geht's* Curriculum for German faculty at the University of Missouri, Saint Louis, March 18, 2008; Multiple Workshop on the *Auf Geht's* Curriculum for German faculty at Webster University, April 4 & December 20, 2007, including class visits and pedagogical discussion of classes April 17 & 24, 2007.

Conference Session Organization:

2023: Arthurian Mini-conference within the SMRS: “Ghosts & Death and the Afterlife of Arthuriana” (IAS-NAB sponsored); “Gendered Discrepancies in the Arthurian Traditions” (IAS-NAB sponsored); “Inaugural Tolhurst Lecture” (IAS-NAB sponsored); “The International *Brut* Tradition” (IAS-NAB sponsored); “Curating Arthur in the Written Word” (IAS-NAB sponsored); “Arthur in Our Time: *Contemporary Young Adult Arthuriana*” (IAS-NAB sponsored); “Reading Through Geography” (IAS-NAB sponsored); “Land Tenureship and Contemporaneous Socio-Political Circumstances” (IAS-NAB sponsored); “The Sixth Annual Loomises Lecture” (IAS-NAB sponsored) ICMS – SMGS panels: Germanic Philology: New Approaches to History of Language; Textual Transformations I: Translating Medieval Texts Today; Textual Transformations II: Translations and Intended Audiences Then and Now; Notable Books in Medieval Germanic Studies (A Roundtable); Norse-Continental Continuum – A. Session in Honor of Ray M. Wakefield

2022: Arthurian Mini-conference within the SMRS – dedicated to the memory of Fiona Tolhurst: Germanic Adaptations of the Matter of Britain (IAS-NAB sponsored); Arthurian Women (IAS-NAB sponsored); Aspects in Malory (IAS-NAB sponsored); Fifth

Annual Loomises Lecture (IAS-NAB sponsored); Death, Grief, and Mourning in Malory's *Morte Darthur* (IAS-NAB sponsored); Arthurian Inheritance and Adaptation (IAS-NAB sponsored); Gender, Ghost, and Geoffrey (IAS-NAB sponsored); Literary Laments and Inscriptions: Manuscripts, Legacy, and Elegy (IAS-NAB sponsored)
 ICMS – SMGS panels: Notable Books in Medieval Germanic Studies (A Roundtable); Medievalism in German Literature and Culture; New Research in Medieval Germanic Studies I & II”

2021: Conference cancellations due to Covid-19 pandemic

2020: Arthurian Mini-conference within the SMRS: “Germanic Adaptations of the Matter of Britain (IAS-NAB sponsored); “Arthurian Women” (IAS-NAB sponsored); “Aspects in Maolory” (IAS-NAB sponsored); “Fifth Annual Loomises Lecture” (IAS-NAB sponsored). “The Many Faces of Lunete in the Arthurian Tradition, a Roundtable” (Center for Medieval and Renaissance Studies, Saint Louis University (CMRS, SLU) sponsored, ICMS); “New Research in Medieval German Studies I: Gender, Codex Authorship (SMGS sponsored, ICMS); “New Research in Medieval German Studies II: Syncretism and Innovative Practice” (SMGS sponsored, ICMS); “New Research in Medieval German Studies III: Medieval German Literature and its Global Context” (SMGS sponsored, ICMS); “Performativity and Constructing Masculinity in the Literature of the German Middle Ages” (SMGS sponsored, ICMS); “New Books Roundtable: Alison Beringer’s *The Sight of Semiramis: Medieval and Early Modern Narratives of the Babylonian Queen* (2016) & Will Hasty’s *Medieval Risk-Reward Society: Courts, Adventures, and Love in the European Middle Ages* (2016)” (SMGS sponsored, ICMS).

2019: Arthurian Mini-conference within the SMRS: “Arthur in History” (IAS-NAB sponsored); “Screening of Guy Ritchie’s ‘King Arthur: Legend of the Sword’ (2017)” (IAS-NAB sponsored); “*Sir Gawain and the Green Knight: Morgan le Fay, Guinevere and Witches*” (IAS-NAB sponsored); “Identity & Arthurian Performativity” (IAS-NAB sponsored); “Arthur in Film” (IAS-NAB sponsored); “Fourth Annual Loomises Lecture” (IAS-NAB sponsored); “What is Cai/Kay/Keu/Kaye/Sir Kay Really Like in Each Vernacular Tradition? a Roundtable” (CMRS, SLU sponsored, ICMS); “Long, Shorts, and Shouts: Attitudes and Strategies in Poetry and Narrative” (SMGS sponsored, ICMS); “New Book in Germanic Medieval Studies: Tina Boyer, *The Giant Hero in Medieval Literature* (2016)” (SMGS sponsored, ICMS); “German Courtly Narrative and Lyric: Rethinking Sources and Influences” (SMGS sponsored, ICMS); “Experiencing Textiles in Medieval Culture and German Literature” (SMGS sponsored, ICMS).

2018: “Arthurian Ethics II” (IAS-NAB sponsored, SMRS June 2018); “Arthurian Ethics I” (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

2017: “Constructing Race in Arthurian Romances” (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

2016: “Text and Images in Medieval Manuscripts: Towards a Typology” (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

2015: “Mis-Imaging the Text in Illuminated Manuscripts of Medieval Narratives” (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

2014: “Engaging the Sacred: Connections of Text and Image in Illuminated Manuscripts” (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

2013: “In Memory of Ulrich Müller—Fluid Texts and Literary Traditions in Medieval Germany” (SMGS sponsored, ICMS), “Medieval German Narrative Literature I: Games, Wagers, Pursuits” (SMGS sponsored, ICMS); “Medieval German Narrative Literature II: Questions of Origin, Justice, Interest” (SMGS sponsored, ICMS); “In Memory of Ulrich Müller—Words to the Wise: Wisdom, Mentorship and Friendship in Medieval German Literature” (SMGS sponsored, ICMS).

2012: “Narrative Strategies in Medieval German Literature” (SMGS sponsored, ICMS); “Love and Compulsion in Medieval German Literature” (SMGS sponsored, ICMS); “Around and About the German Grail”—*hôher êren pflegen: A Session in Honor of Francis G. Gentry*” (SMGS sponsored, ICMS); “Outsiders and Others in German Arthurian Romance” (SMGS sponsored, ICMS); “New Books Roundtable: Stephanie Cain Van D’Elden, University of Minnesota, *Tristan and Isolde: Medieval Illustrations of the Verse Romances*” (SMGS sponsored, ICMS); “Surprising Gender Constructions in Medieval Literature” Medieval Academy of America Conference held at Saint Louis University.

2011: “*hôher eren pflegen: A Session in Honor of Ed Haymes*” (SMGS sponsored, ICMS); “Working Theology in Medieval German Literature” (SMGS sponsored, ICMS); “Communication and Narration in Medieval Arthurian Romance” (SMGS sponsored, ICMS); “Science, Law and History: Medieval German Didactic Literature” (SMGS sponsored, ICMS); “New Books Roundtable: William Layher, *Queenship and Voice in Medieval Northern Europe* (Palgrave Mcmillan, 2010)” (SMGS sponsored, ICMS).

2010: “Minnesang und Mæren” (SMGS sponsored, ICMS); “Space, Place and Movement in Medieval German Literature” (SMGS sponsored, ICMS); “New Research on Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*” (SMGS sponsored, ICMS); “New Books Roundtable: Elke Koch, *Trauer und Identität: Inszenierung von Emotionen in der deutschen Literatur des Mittelalters*” (SMGS sponsored, ICMS); “Translating into and From Medieval German” (SMGS sponsored, ICMS); “Mothers and the Physical Expression of Emotions” (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

2009: “Courtly Tokens of Love as Markers of Gender and Identity” (CMRS, SLU sponsored, ICMS); “Mourning Mothers” (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

2008: “Medieval Exile” for the NASES Conference, October 10-12, 2008, at Saint Louis University; “Caring for Children I: Models of Parenthood in Medieval Didactic Literature” (CMRS, SLU sponsored, ICMS); “Caring for Children II: Children’s Education Beyond the Nuclear Family (CMRS, SLU sponsored, ICMS).

Consultant for medieval segment in the curriculum of *Weiter Geht’s*, a second-year German textbook, Fall 2007.

UNIVERSITY:

Member of the Academic Records Revisions Committee, August 2018 – May 2020.

Advisory Board Member for the Programming Committee for the Annual Symposium on Medieval and Renaissance Studies, Center for Medieval and Renaissance Studies, Saint Louis University, September 2011 – present.

Co-developer of the German Saint Louis University Placement Exam (SLUPE), September – December 2013.

Norming of the German Saint Louis University Placement Exam (SLUPE), December 2013 – present.

Presentation for German High School Exchange students at Alton HS, Alton, IL on studying at SLU and an American University in general. April 21, 2010.

Organization of two Masses in German at Saint Louis University in conjunction with 2 colleagues in the Department of Theological Studies, Spring 2010 & 2011.

MCL representative on ATLAS week organizing committee, Fall 2006-Spring 2009.

Interviewer for Presidential Scholarships 2007, 2008, 2009.

COLLEGE:

Member of the Executive and Advisory Board, Women and Gender Studies Department, Saint Louis University, August 2018 – Fall 2021.

Founder and organizer of the Women and Gender Studies Program Research Group, August 2013 – 2020.

Curriculum Committee, Women's and Gender Studies Program, Saint Louis University, August 2013 – July 2014.

Point Person for MCL for the Global Villa Learning Community, Fall 2009-Spring 2012.

Blake Scholarship Selection Committee, Fall 2008-Spring 2009.

Mellon Grant Committee, Fall 2007-Spring 2009.

Assessment of "German for Reading Knowledge" Exams, Theology & Philosophy Department graduate students, 2006-2015.

Center for Medieval and Renaissance Studies. Affiliated. 2006-present. I attend CMRS guest lectures and conferences and interact with other faculty and graduate students studying medieval topics.

Women's and Gender Studies Program. Affiliated. 2010 – present. I attend WS events (lectures, Takeovers, meetings) and interact with other faculty, graduate and undergraduate students studying Women Studies related topics in a variety of academic departments.

Faculty Liaison for German to the Global Villa Learning Community, Fall 2008-Spring 2012.

Co-organizer of International Poetry and Music Recital with Dr. Elsy Cardona (MCL) & Mr. Matt Daniels (Music) for ATLAS week 2007, 2008, 2009.

MCL representative on Retention committee 2006-2007.

DEPARTMENT:

Head of German Program & Coordinator, Department of Languages, Literatures, and Cultures, Saint Louis University, MO, USA, 2006-2012, 2013 - present.

Developing and redesigning of German Program Assessment Plan, Fall 2018—Spring 2019.

Interim Director of the Language Resource Center, Spring 2018.

Member of the Department of Languages, Literatures and Cultures Executive Committee, Fall 2016 – present.

German Program Self Study for External Program Review, Fall 2016 – Spring 2017.

Revisions of German Major & Minor, Fall 2015, Fall 2016. Fall 2017, Spring 2019.

Mentoring Committee Member for Dr. Arline Cravens, Fall 2014 – Spring 2018.

Mentoring Committee Member for Dr. Sydney Norton, Fall 2014 – Spring 2018.

Mentoring Committee Member for Dr. Joan Hart-Hassler, Fall 2017—Spring 2018.

Outcome Assessment Focus Group Member, Fall 2013 – Fall 2017.

Faculty Advisor to the SLU German Club, Spring 2013 – present.

Standing Committee on Rank & Tenure, MCL, Saint Louis University, September 2013 – May 2018.

German Search Committee, NTT-Assistant Professor position, Summer 2013.

Advisor to all German majors & a majority of German minors & general German advising, Saint Louis University, MO, USA, Fall 2006-present.

Development of New Courses:

MLNG 3200: “More than Just Love: Masterworks of Medieval and Early Modern Literature”, approved by CAS Curriculum Committee Spring 2007.

GR 4500: “Courtly Love and Life Portrayed Through Medieval German Literature”, approved by CAS Curriculum Committee Fall 2008.

GR 4550: “History of the German Language”, approved by CAS Curriculum Committee October 2010.

GR 4600: “Beginning Middle High German”, approved by CAS Curriculum Committee October 2010.

MLNG 2100: “Cultural Connections: The Global Villa”, approved by CAS Curriculum Committee April 2011.

GR 5010: “German for Reading & Translation” (graduate level), approved by CAS Curriculum Committee April 2011.

GR 4650/WGST4650: “Wolfram von Eschenbach’s *Parzival*: Gender, Race and Otherness”, approved by CAS Curriculum Committee February 2014.

GR 3210: "German Cultural History", approved by CAS Curriculum Committee Spring 2019.

Curriculum redesigns of the German first – third semester language and culture-sequence after adoption of new textbooks, Saint Louis University, MO, USA (2007-2009, 2014-2015)

Curriculum redesigns of the GR fourth – fifth semester language and culture-sequence, because of the curricular changes from the lower-level sequence, Saint Louis University, MO, USA, (2009-2010, 2013-2014, 2019-2020).

Extra Curricular Activities, German Program, Saint Louis University MO, USA (e.g. weekly *Kaffeestunde*, movie nights, museum visits, concerts), 2006-2007, 2013 – present & in conjunction with Fulbright TA, 2007-2012.

Faculty Director to German House / the Language Villa / Global Villa, Saint Louis University, MO, USA, 2006-2012.

Pedagogical training for German during Dep. of Modern and Classical Languages Teaching Assistant orientation, Saint Louis University, MO, USA, 2007-2012.

Annual Assessment Reports for German Language Core (Third Semester) and the German B.A., Saint Louis University, MO, USA, 2006-present.

German representative on the Departmental Mission Statement Revision Committee, Fall 2010.

Member of Selection Committee "Outstanding Graduating Senior in MCL", Spring 2011, Spring 2018.

German representative on the Departmental Assessment Committee, Saint Louis University, MO, USA, 2010-present.

Coordinator of departmental ATLAS events, Saint Louis University, MO, USA, 2006-2009.

PROFESSIONAL MEMBERSHIP

American Association for Teachers of German (AATG)

International Arthurian Studies Society (North American Branch) (IAS-NAB)

Society for Medieval Feminist Scholarship (SMFS)

Society for Medieval Germanic Studies (SMGS)

Young Medievalist Germanists in North America (YMGINA)

ZeMaS (Center for Medieval Studies) Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Germany
(Corresponding Member)